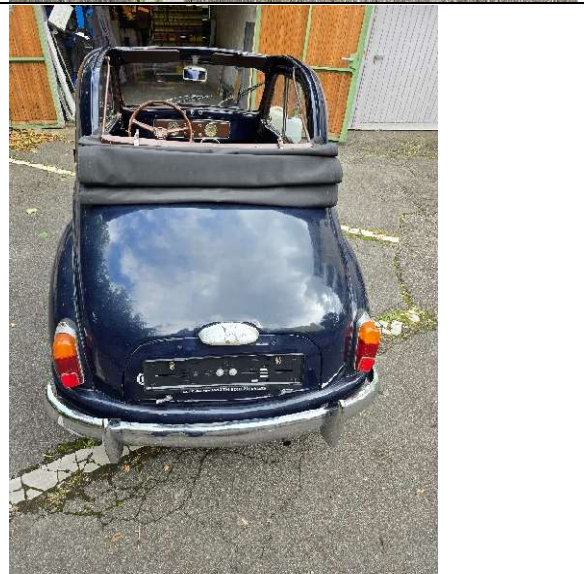
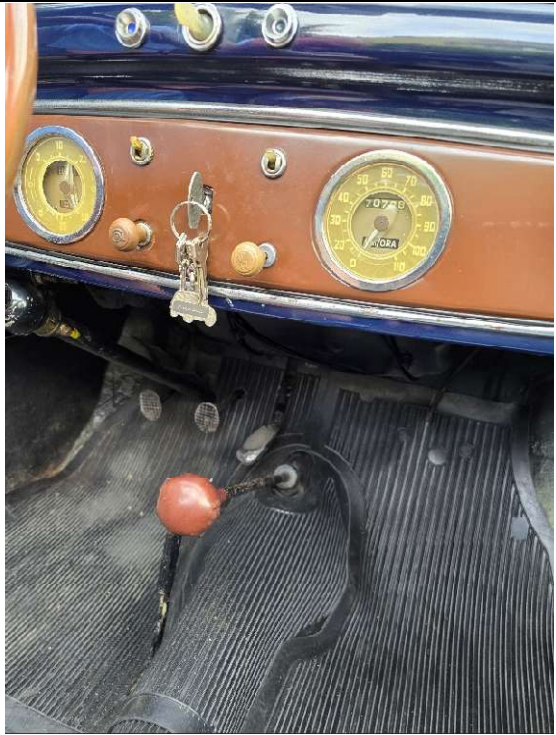
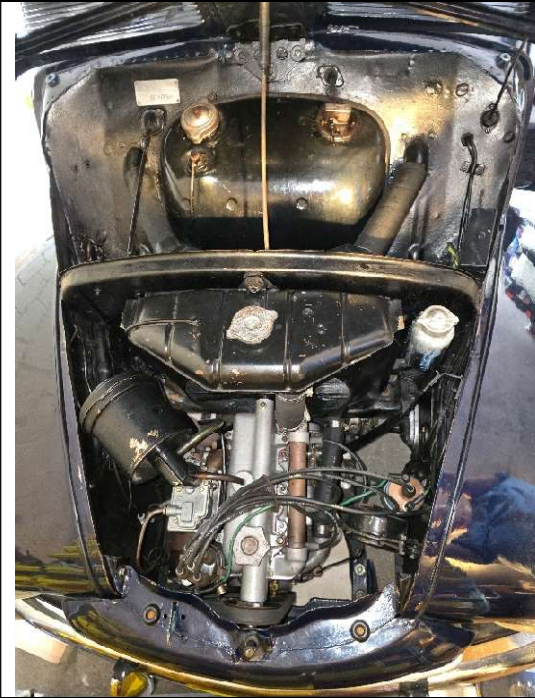


## Foto Topolino 500 C

Veteranfahrzeug mit inkl. grossem Ersatzteilpaket  
Veicolo d'epoca con un grande pacchetto di pezzi di ricambio inclusi





Vorschriften  
Tatsachen, die eine Änderung dieses Ausweises erfordern, sind der Ausgabestelle innerst 14 Tagen zu melden.

223383

Bei Halterwechsel oder Aussenverkehrssetzung (Abbruch) des Fahrzeugs ist der Ausweis durch die Behörde annullieren zu lassen.

Prescriptions

Tout fait nécessitant une modification de ce permis sera annoncé dans les 14 jours à l'autorité qui l'a délivré.

En cas de changement de détenteur ou de mise hors service (démolition) du véhicule, le permis doit être remis à l'autorité pour annulation.

Prescrizioni

I fatti che richiedono una modificazione di questa licenza vanno annunciati entro 14 giorni all'autorità che l'ha rilasciata.

Nel caso di cambiamento del detentore o di messa fuori circolazione (démolizione) del veicolo, la licenza deve essere annullata dall'autorità.

Prescripcjuna

Fatti che pretendin ina midada da quest certificat in-d'annunziar a l'uffiz d'emissun entafer 14 dis.

En cas da midada da possessur u messa ord circulaziun (démoliziun) dal vehichel è il certificat da laschar annullar tras l'uffiz.

Zollvorschriften

Wirden im Ausland Reparaturen oder sonstige Änderungen an einem in der Schweiz vorzulegenden Fahrzeug vorgenommen, so sind sie beim Einreisezollamt anzumelden. Dem Zollamt ist eine Rechnung vorzulegen, in der zusätzlich das Gewicht der allenfalls ersetzten oder hinzugefügten Teile aufgeführt ist.

Prescriptions douanières

Si un véhicule dédouané en Suisse a été l'objet, à l'étranger, de réparations ou de modifications, il faut les annoncer au bureau de douane d'entrée. Une facture sera présentée au bureau de douane, sur laquelle devra en outre y être inscrit le poids des pièces éventuellement remplacées ou ajoutées.

Prescrizioni doganali

Se un veicolo adognato in Svizra è sottoposto all'estero a riparazioni o modificazioni, quest'ultime vanno notificate all'ufficio doganale d'entrata. All'ufficio doganale dev'essere presentata una fattura nella quale è indicato il peso di eventuali parti aggiunte o sostituite.

Prescripcjuna da duana

Sch'in vehichel, per il qual ina ha pejà dazi in Svizra, vagn sutmess durant in segum a l'exteriur a reparaturas u autras midadas, èn questas d'annunziar al post da duana nua ch'ins entra in Svizra. Al post da duana èsi da preschentar in quint, en il qual è indigada la peisa da las parts eventualmain remplazzadas u agiuntadas.

ZUCFA/1104

1800022 540700-02



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Fahrzeugausweis  
Permis de circulation  
Licenza di circolazione  
Certificat da vehichel

Ausgestellt durch: Etabli per: Rilasciata da: Emiss da:



Kanton Zürich  
Sicherheitsdirektion  
Strassenverkehrsamt

Vorschriften auf Seite 4 beachten  
Observer les prescriptions de la page 4  
Osservare le prescrizioni a pagina 4  
Osservar las prescripcjuna sin pagina 4

01-08		00.002.642.395	
Name, Vorname Nom, prénom Cognome, nom Domicile			
Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data di nassch		03.04.1954	CH
Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza		Vaudoise	
Secteur / Settore / Settore / Settore Verfügungen der Behörde / Décisions de l'autorité / Decisioni dell'autorità / Disposizioni de l'autorità Steuer-PS 2.90 ADRAND / 16.08.2023 07:34 / ENHAL			
180 Veteranenfahrzeug. Km-Stand: 70348 Datum: 03.08.2011 *** Ende der Verfügungen ***			

ZH		weiss	
17		Veteranenfahrzeug	
18		Personenwagen	
21		Fiat 500 C Topolino	
23		238 794	
25		Limousine	
26		blau	
27		3	
28		321.504.917	
29		447A X	
30		569	
31		**	
32		**	
33		**50	
34		Ausland	
35		01.01.1950 ZH	
36		Zürich, 16.08.2023	

IT :

Alla Autovettura vengono forniti diversi pezzi di ricambio usati.

Anche un motore di riserva (da revisionare)

(Per tutti i pezzi si ha bisogno di due palette EU)

DE:

Zusätzlich zum Fahrzeug werden diverse Ersatzteile mitgegeben.

(Für alle Teile sind zwei EU Paletten nötig)

Cambio / Schaltgetriebe



2-3 Stk. / 2-3 pezzi

Radiatore / Kühler



1 Stk. / 1 Pezzo

2 Assi posteriori con differenziale / 2 Hinterrachsen mit Differential



1 motore da revisionare / 1 Ersatzmotor zum revidieren



1 collettore motore  
1 Auspuff-Kollektor



1 filtro completo motore /  
1 Motorfilter kpl



Diversi Tamburi di freno  
con trapezi / Diverse  
Bremstrommel mit Trapez



Diverse balestre posteriori  
Diverse hintere Blattfedern



1 Stabilizzatore  
sospensioni / 1 Blattfeder-  
Stabilisator



1 perno dello sterzo  
1 Lenkstangensäule



1 Sterzo completo da rev./  
1 Lenkrad complet zu rev.



1 riduttore sterzo  
1 Lenkradgetriebe



Un paio di cerchioni /  
Ein paar Felgen

